稿件

太極拳功能與人生

——黃鐵鋒在紐約開太極拳班序——

及楊澄甫先師大公子守中師兄之門，淬礪倉發，心得日多，並嘗兼習太極刀劍法。尤感興趣盎然，裨益身心，既深且鉅，太極拳之傳授，所在多有，惜經費昂貴，限於財力，於是僑胞婦女有志學習者，未免向隅。須知我僑胞婦女界，其家務繁，困處斗室，家務操勞，兒女纏繞，不得小休。其業衣館者，處理衣裳，終日忙碌，且多站立工作，寸步不移。其從事車衣者，自朝至暮，在機架紛飛，情緒緊張中，埋頭苦幹，危坐不動。如此生活，雖免過度疲勞，歷時既久，恐將有血氣凝滯之虞，其影響身體健康之大，不堪設想，而所負家庭責任之重，其健康又豈容忽視耶。惟有四所學習太極拳，朝晚從事運動，每時不過一刻，可使血氣流暢，精神健旺，不獨一日之疲勞，可迅速恢復，即使整日工作，亦將勞而不倦，疾病不侵，故僑胞婦女界學太極拳場所之設立，誠為當前之急務也。

內子於兩年前，初抵美國，親友之有志太極拳者，即欲相與切磋，以苦無適當場所乃罷。迄最近，伍嘉言夫人特具熱誠，樂為借用華埠金城酒家樓下餘地，為練習之所，現已粉飾佈置一新，分組分班練習，足以敷用。將來，在公園有充分空氣陽光樹下，從事練習，更合乎衛生之道也。前廿大陸各大都市，今在港澳兩地，所有大小公園及山林風景優美之區，每於晨光曦微，夕陽西下之際，老者少者，男者女者，三五成羣，練習太極拳於其間者，隨處見之，早已成良好之風尚。惜乎此間風氣未開，一旦出現公園演習，深恐視為怪異而遭物議，但事實有益於僑胞大衆，風氣將由我而開，又何罪之有哉。

予不敏，曾致力教育廿餘年，平時戒慎恐懼，以身作則，猶恐誤人子弟，今與內子於太極拳之技術義理，潛心鑽研，倘竟力有未逮，而所得者，僅其毫末，豈敢好為人師也哉。竊思教學可以相長，而此道之有益身心，不宜自秘，用本昔賢推己及人之旨，徇各友好之所請，不忖淺陋，發設立太極拳健身社，並開婦女班為之先導，願與愛好者，彼此練習，共同探討，進而為我僑胞婦女謀生活之改造，求身心之康樂，享家庭之幸福，為我華僑社會開一良好新風氣，惟事關創舉，姑作嘗試，成敗則非所計也。

（下接第三版）

中國氣功神乎其技

在水豆腐上加放兩隻鷄蛋，竹桿兩端架於鷄蛋上，第四次由兩人各站一邊各持紙圈一個，懸於利刃之上，竹桿即架於紙圈下端。每次表演時，虛世興手執劍站立中央。集中精神凝視竹桿，運足丹田之氣，大呼「伊啊」一聲，即揮舉木劍，向竹桿劈下，每次竹桿均應聲中斷，但蛋在下面的西瓜，豆腐，鷄蛋，紙圈等物，都未損分毫。最奇的是當木劍觸解竹桿時，即被上無收回，而竹桿已斷如刀切。曾有客以日本武士刀依樣葫蘆，結果竹桿未斷而刀已墮地折斷乘塗四瓜亦已粉碎。除這些絕技外，虛擅於運用氣功，自斷細身繩索和細身鐵鏈，暨拳劈地瓜粉碎，於掌握抽利刃而手毫無傷損等絕技。

據虛世興：他在台北中央酒店是那忙性質客串表演的。

他的氣功絕技，也曾在其他場合表演給名內駐華使節參觀，這一位把中國傳統的拳掌內外功夫視為神聖的武林技擊的武術家，到現在尚未招徒授藝，他僅僅把他的絕技都份傳授給他的兒子。他認現在的青年缺乏道德修養，如果隨便傳授武藝給他們，即邪惡之徒更將如虎添翼，精行市井，（三）

新聞故事

等價交換

彭奐拉正當拖欠租金的事發愁，忽地門鈴大響。

她把大門扯開一線，覷見那是一個高高瘦瘦的中年男子。

「彭奐拉小姐在家嗎？我叫賀禁。」

「我是，有什麼事幹？」

「呵！彭小姐，我想跟你談談一個星期前我給你的信，想已收到了吧？」

她的心涼了半截，但只得硬著頭皮把門拉開，讓那中年男子進來，嘴裏嘀咕道：「我正在等着你呢。」

這個中年男子在沙發坐下，邊打開手提包邊說道：「彭小姐，我的信已說明了，你知道這次會面所要負責的一切……」

她打斷他的話，說道：「賀先生，讓我們坦白地談談，請你相信我，我不是逃避責任，但事情出乎我意料之外。樓特兒的生活原不容易幹，不過，我的經理人正在替我接一單大生意，這可能是我的大轉折點。如果你稍為放寬一下期限……」

賀禁猛搖頭，說：「很抱歉，你也知道的，這是有一定期限的呀。」

彭奐拉也記得清清楚楚那封信明白地寫道：「自接到五天內付清租金，否則將將限期遷出通知書！……」

她沮喪地走到窗前，眼前是繁囂的城市霓光。紐約，她看來不單是一個城市，而且是夢一般的境界，這裏有奧秘與美妙的事物，（二）

民國五十四年穩寧達權社職員表

社長 張惠介 潘求
議長 羅世秀 李兆權
書記 羅錦安 李兆權
監督 黃添 呂敖
財政 羅華俊 李我秀
外交 周仁佳 黃兆强
庶務 梁煥 蘇桐
評議 全体社員

穩寧達權社鳴謝經費

一九六四年元月至十二月

劉具 趙仕榮 梁成 吳洽業
段深 呂敖 每五元
余德義三元五毛
黃餘興夫人 李榕根 董柏 趙學
孔珉 黃平 羅楠 梁邦禮 每三元
劉廉 黃伯安 謝志如 關松廉
每二元五毛
吳柔超 陳惠光 張惠介 黃樹森
鍾龍 黃俸 梁文惠 羅積
鍾官 黃漢 每二元
鍾榮進一元五毛

一九六四年十一月廿日穩寧埠達權支社紀念鳴謝寫漏暗市黨埠呂全先生冷家賀金五元

中華民國五十四年沙城民治黨職員表

正主委 胡福海 副 余祝中
秘書 黃大 副 江龍
正財政 周炳炎 副 李祥
正外交 馬任朝 副 周炳炎
正監督 陳德瑛 副 黃現龍
正慈善 馬恒茂 副 陳德瑛
正核數 李祥 副 麥緒
正幹事 馬洪煊 副 曾玉廷
評議員全體黨員

金然棧臘味製造廠
Kam Yen Jan (1948) Ltd.
Phone: MU 3-1757
223 Keefer St. Vancouver 4. B. C.
冬年兩節送禮人情選擇精品臘味最佳
本公司出產之白油腸 鴨干腸 大原鴨 牛肉脯
代勞寄往歐美各國保證寄到損失照賠
價目表印備函索付寄

雲高華搜煙通公司
工作安當。價錄誠實。隨時電話。快捷應命。
Vancouver Chimney Service, 684-2937

是收藏家的寶庫——標準唱片貢獻給知音人士的
輝煌巨製
胭脂巷口故人來 伍劍輝 任水兒 洗劍麗 曾雲飛 合唱
祇聽任腔麗韻的主題曲已令你神往
十式寸全套共三張 長壽片每張八元九角 身歷聲每張十一元半
是鑑賞家的樂府
是北美唯一唱片之總滙
加拿大 雲高華 浪琴唱片唱帶公司
Longine Record & Tape Co.,
P.O. Box 3151 Vancouver 3, B.C.

冬節禮物
大幫辦到
糖荒 枝干
名茶 草味
膠花 顧綉
紗燈 宮燈
式式具備
加拿大 雲高華 金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 5-9743

周永職
燕梳實業有限公司
JACK W. CHOW REALTY LTD.
Vancouver 4, B.C.
192 E. Pender St.,
Commerce Bank Bldg.
辦事處電話 MU 3-7601
Jack W. Chow 周永職 夜間電話 TR 6-6045
代理人壽燕梳
各種燕梳實業買賣
產業按揭代收租項
公證人建造工程
V. R. E. B. and R. E. I. B. C. MEMBER
mortgage real estate
auto-home-fire-life insurance
"Service with Ability"
火燭。盜竊。搶劫。打風。汽車。燕梳。收費低廉。服務週到。歡迎惠顧。
本號係雲埠實業工會會員經常有本市內外各處房屋實業，牛意新盤出售，價錢有平有貴，特點各有不同，僑胞有任何需要，請駕臨本號接洽。
住屋火燭保險。減收費用百分之十本號有特別低廉住屋保險單。包括火燭。盜竊與責任保險。
㊀喜市定東區住屋。三個睡房。自動煖爐。離喜市定巴士一個部洛。離學校兩個部洛。取價九千七百元。
㊁双聯屋 七年新。每月入息式百叁十式元。取價式萬叁千七百元。定銀四千元。
㊂第十式街家庭住宅。自動煖氣爐。全部三合土土庫。取價八千五百元。定銀式千五百元。或七千五百元。全部現欵。
㊃舖位三間及五個睡房組。街角商業區實業。六十一尺地段。付貨店位於街角舖位。各租客均獨有火錄。取價三萬七千五百元。定銀一萬元可以交易。
㊄山芬梳街。新建三睡房住宅。近商業區。離巴士宣佈部洛。
㊅佐治街近華區。五房間屋在一層。全部三合土土庫。大地段。商人業主。
㊆新蛇頭業樓宇。有柏文組及舖位。每年入息方千九百元。取價五萬九千五百元。
㊇士德頓双聯屋。每間睡房兩個。硬木地柏。門戶獨立。現欵現銀一萬五千九百元。

乾坤大補丸
每罐百粒，可供壹百天用，正價美金七元五角，郵費五角；兩罐十五元郵費免收。各埠函購請將銀仄轉寄紐約本行，保證直接送到府上。C.O.D.
功能：潤肺開胃，滋血生精，健身補腦，駐顏黑髮，強心壯骨，明目聰神。
主治：胃虛血虧，陽衰早洩，耳鳴心悸，食慾不振，頭暈目眩，失眠健忘。
SOMERSET VITA CO. BOX E 42nd St. NEW YORK 17, NEW YORK 紐約仁壽藥行啓

永隆公司
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST VANCOUVER 4, B.C.
MU 1-1734
新到上市
去丁冬菇 去丁花菇
大紅咸蛋 五彩皮蛋
去骨柴魚 蝴蝶翅餅
紅芽芋仔 泮塘蓮藕
精製臘味燒味 牛肉干
大幫園口時菜 肉品 發行

雲高華 元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.
大幫
頭水白肉茨菇
登市

雲高華 埠 明和鐵行
Ming Wo Hardware Co.
23 Pender St. East
Vancouver 4, B.C 電話 MU 5-8735
本行專辦各國馳名製造厰利器。如德國双孖人嘜。廚刀肉刀。樹仔膠。剃刀鉸剪刀刀仔。美國的市打廚刀。倫市裁縫鉸剪。英國PEARL刀仔。法國廚刀等利器。各樣齊備。價不貴美。僑胞光顧。額外歡迎。
一開發館僑胞注意。常有各數盤碗玻璃杯。殺刀，叉，廚房用具等發行。
又孖人膠刀樣太多目錄印備函索即寄
黃昭立謹司理啓
HERDER
SOLINGEN-GERMANY
又辦到德國孖人嘜中國樣菜刀全鋼製成非常鋒利耐用每張六元七毛五
另有德國市必嘜中國樣菜刀全鋼鋒利光刀桑刀兩種每張四元四毛

THE BANK OF NOVA SCOTIA
創立一八三二年由大西洋至太平洋支行五百餘間
你們的貴重物件實際安全否
每日所費在兩仙以下。你便能租賃壹個保險箱。以保障你的重要文件、公債、首飾與其他貴重物件。以免受火燭與盜賊之損失。
你更能感覺自慰。你的賬以填補文件。已收藏在安全地方。請緊記。你雖然購有保險單據。仍有等物件。若然一旦毀滅或失去。實不能再填補著。
何不到你最近的那華斯高沙支行。即日租賃一個保險箱。
那華斯高沙銀行雲高華埠有支行三十五間。你服務
那華斯高沙銀行雲高華埠有支行。在英屬哥倫比亞省內支行啓